



BMW Untersitzbass
BMW underseat subwoofer

B 8-150 USB

EINBAU

INSTALLATION

Sicherheitshinweise / Safety Instructions

Achtung!

Bitte lesen Sie alle Warnungen in dieser Anleitung. Diese Informationen sind eingerahmt hervorgehoben und eingefügt, um Sie über mögliche persönliche Schäden oder Beschädigungen von Sachwerten zu informieren.

Hörschäden

Anhaltendes, übermäßiges Ausgesetztsein von Lautstärken über 85 dB kann das Hörvermögen auf Dauer beeinträchtigen. ETON Lautsprechersysteme sind imstande, auch Lautstärken über 85 dB zu produzieren.

Lautstärke und Fahrerbewußtsein

Der Gebrauch von Musikanlagen kann das Hören von wichtigen Verkehrsgeräuschen behindern und dadurch während der Fahrt Gefahren auslösen.

ETON übernimmt keine Verantwortung für Gehörschäden, körperliche Schäden oder Sachschäden, die aus dem Gebrauch oder Mißbrauch seiner Produkte entstehen.

Attention!

Please read all warnings found in this manual. This information is highlighted in frames and is included to inform you of the potential danger of personal injury or damage to property.

Hearing Damage

Continuous, excessive exposure to sound pressure levels in excess of 85 dB can cause a loss of hearing. ETON components are capable of producing sound pressure levels greater than 85 dB.

Volume and Driver Awareness

Use of sound components can impair your ability to hear necessary traffic sounds and may constitute a hazard while driving your automobile.

ETON accepts no liability for hearing loss, bodily injury or property damage as a result of use or misuse of this product.

Deutsch

Sicherheitshinweise	2
Einführung	4
Werkzeuge	5
Einbau der Lautsprecher	5
Technische Daten	8

English

Safety Instructions	2
Introduction	4
Tools	5
Installation of loudspeaker	5
Technical data	8

ETON bedankt sich für den Kauf dieses Produktes.

ETON Lautsprecher und Verstärker garantieren hervorragende Leistungen. Die elektrischen, mechanischen und klanglichen Eigenschaften bleiben über die gesamte Lebensdauer des Produktes erhalten.

Wir wünschen Ihnen viel Freude beim hören.

Die vorliegende Bedienungsanleitung wurde so konzipiert, dass sie Ihnen eine korrekte Installation ermöglicht.

Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig, bevor Sie mit der Installation und dem Anschluss beginnen.

Bedenken Sie, dass jeder Lautsprecher auch aus vielen Komponenten besteht, die sich mit der Zeit erst einlaufen. Nach einer Einspielzeit von ca. 50 Stunden wird die Basswiedergabe deutlich besser und tiefreichender. Darüber hinaus werden die Lautsprecher auch höher belastbar und damit auch lauter. Die Komponenten gewinnen an Qualität und Langlebigkeit durch die oben beschriebenen Maßnahmen. Vermeiden Sie also allzu hohe Abhörpegel in der Anfangszeit.

Bitte beachten Sie, dass laute und stark verzerrte Signale Ihre Lautsprecher zerstören können.

Wir empfehlen zum Betrieb unserer Lautsprecherkomponenten eine 4-Kanal Endstufe zum teilaktiven Betrieb.

Hierbei werden über 2 Hochpass gefilterte Kanäle die Mitteltöner und die Hochtöner gemeinsam angesteuert.

Über 2 Tiefpass gefilterte Kanäle werden die Untersitzbässe / Subwoofer angesteuert. Eine Subsonicfilterung für den Untersitzbass / Subwoofer bei ca. 35Hz ist empfehlenswert sofern im Verstärker verfügbar.

ETON thanks you for deciding to purchase this product.

ETON loudspeakers and amplifiers guarantee outstanding performance. The electrical, mechanical and sound characteristics remain constant over the entire life cycle of this product.

We wish you much listening pleasure.

The operational instructions supplied by UPGRADE are designed to enable you to correctly install the product.

Please read the operational instructions carefully before you begin with the installation and connection.

Please also consider that all loudspeakers contain many components that require a break

in phase. The loudspeakers in this set are no exception. After a break in period of about 50 hours the bass reproduction will improve considerably and become deeper. In addition the loudspeakers will achieve higher capacity and become louder. The components win on quality and durability by observing the above described measures. Please avoid excessive volume in the break in period.

Please be aware that loud and strongly distorted signals may destroy your loudspeaker.

We recommend using a 4 channel amplifier to operate our speaker and subwoofer system in active mode.

In this case 2 channels will drive the midrange/tweeter doorsystem with a build in highpass crossover.

The other 2 channels should operate the underseat subwoofer with a buildt in lowpass filter.

We recommend to use an additional subsonic filter at about 35Hz, if available in the amplifier.

Werkzeuge

Sie benötigen je nach Fahrzeugmodell nachfolgend aufgeführte Werkzeuge, die Sie sich bereitlegen sollten.

- Schraubendreher für Torx – Größe TX 10/ TX 20
- Kreuzschraubendreher PH 2
- Ratsche mit Nuss Innenvielzahn Größe 50

Tools

The following tools are required and should be available depending on car model.

- Screw driver Torx – size TX 10/ TX 20
- Screw driver size 2 Phillips
- Ratchet wrench with serration size 5

Einbau der Lautsprecher

ACHTUNG!

Vergewissern Sie sich vor der Montage, dass die Zündung ausgeschaltet ist! Klemmen Sie vor der Installation den Minuspol der Batterie ab! In den Frontsitzen befinden sich Airbags und / oder entsprechende Sensoren. Wir empfehlen DRINGEND Airbagleitungen NICHT zu trennen! Nur autorisierte Fachwerkstätten sind befugt Airbagleitungen zu trennen!

Installation of loudspeaker

ATTENTION!

Make sure that ignition is turned off before beginning of installation! Disconnect the ground wire of the battery before starting the installation! There are airbags and / or airbag sensors installed in the front seats. We HIGHLY recommend NOT to disconnect any airbag wire! Only authorized service centers are allowed to disconnect airbag wires!

Einbau der Untersitzbasslautsprecher unter den vorderen Sitzen

Installation of underseat subwoofer underneath the front seats.

Aufgrund der unterschiedlichen Bauweisen der Fahrzeuge kann hier nur exemplarisch ein Modell gezeigt werden.

Due to the different construction of the vehicles, we are only able to show one model exemplarily.

Die Montage ist in allen BMW Modellen ähnlich.

It is assumed that all BMW vehicles have the same or similar technique to fix the underseat subwoofer.

Entfernen Sie die 4 Schrauben an den Enden der Sitzschienen um den Sitz zu lösen.

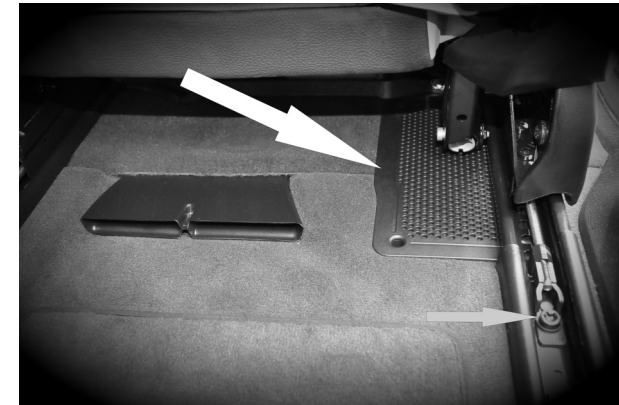
Loosen the 4 screws of the seat slide. Tilt the seat back so that you have enough space to reach the subwoofer.

Kippen Sie nun den Sitz nach hinten. Trennen Sie nicht die Leitungen vom Sitz.

Again! Never disconnect any airbag wire!

Einbau der Lautsprecher

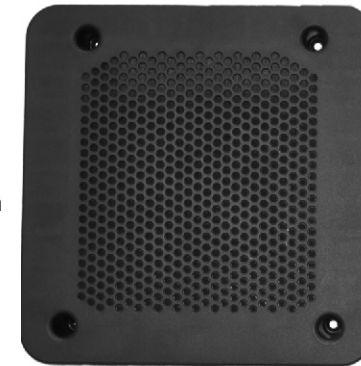
Installation of loudspeaker



Schrauben Sie die 4 Schrauben der Teppichabdeckung heraus und entfernen Sie diese.

Loosen the 4 screws of the carpet panels and remove it.

Lösen Sie nun die Schrauben der gelochten Halteplatte und entfernen diese ebenfalls.



Now loosen the 4 screws of the holder plates and remove it.

Lösen Sie die 4 Schrauben des Untersitzbass, trennen den Stecker des Anschlusskabels und entnehmen den Lautsprecher.

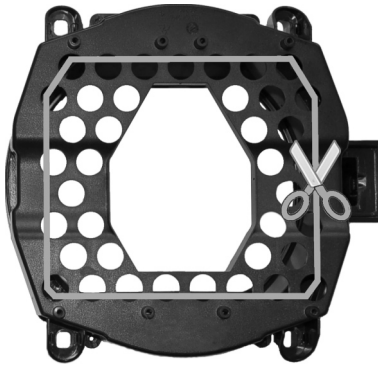


Loosen the 4 screws of the original underseat subwoofer and disconnect the speaker wire.

Einbau der Lautsprecher

Ersetzen Sie nun den Werkssubwoofer und schließen Sie die Leitung an.

Prüfen Sie den Sitz der unteren Halteabdeckung. Es kann sein, dass Sie im mittleren Bereich ein wenig Material entfernen müssen.



Installation of loudspeaker

Replace the original underseat subwoofer and connect the speaker wire.

Please doublecheck if the holder plates still fit. Sometimes you have to cut out a bit of material depending on the holder plate and car model.

Schrauben Sie nun die untere Abdeckung wieder auf das Subwoofergehäuse und montieren Sie Abdeckung und Sitz in umgekehrter Reihenfolge zusammen, wie unten gezeigt.

Screw the lower cover on the subwoofer-housing and remount allcarpet cover and seat slide in reverse order like shown in illustration below.



ACHTUNG!

Achten Sie besonders auf festen Sitz der Sitzschrauben!

ATTENTION!

Make sure that the screws of the seat slide are fastened tight!

Technische Daten

- Impedanz: 4 Ohm
- Nennbelastbarkeit: 150/200W
- Resonanzfrequenz: 1W: 39Hz
- Mittlerer SPL (1W/1m): 86,5 dB

Technical data

- Impedance: 4 Ohms
- Rated power: 150/200W
- Resonance frequency 1W: 39Hz
- Characteristic SPL (1W/1m) 86,5 dB

ETON behält sich das Recht vor, die beschriebenen Produkte ohne jegliche Vorankündigung zu verändern oder zu verbessern. Alle Rechte sind vorbehalten. Die auch teilweise Vervielfältigung des vorliegenden Handbuchs ist untersagt.

ETON reserves the right to make modifications or improvements to the products illustrated without notice thereof. All rights belong to the respective owners. Total or partial reproduction of this User's Guide is prohibited.